

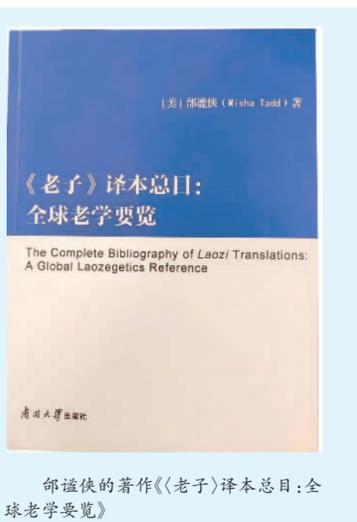
美国汉学家邵谧侠：

月印万川共澄明

王泽璇



邵谧侠



邵谧侠的著作《〈老子〉译本总目：全球老学要览》

美国汉学家邵谧侠是美国当代老学研究领域的专家，同时也是南开大学哲学学院的副教授和博士生导师。长久以来，邵谧侠孜孜不倦地探寻着中国哲学的智慧之光，为中外文化交流贡献力量。而更令人感怀的，还有他近乎极致的严谨、令人莞尔的幽默以及对中国文化的情深意切。

跨越山海的中国情缘

邵谧侠出生在美国马萨诸塞州的阿默斯特周边地区，这是一个古朴静谧的小镇，绿树掩映，山水秀丽，却有着十分浓厚的教育文化氛围。这里是美国传奇女诗人艾米莉·狄金森的故乡，也有着5所历史悠久的大学，其中的阿默斯特学院素有“小常青藤”的美誉。邵谧侠在这里长大，也在这里最早接触到了中国文化。

邵谧侠第一次邂逅中国哲学是在14岁，那时他在学校里学习社会学专业的课程，需要完成一篇关于东方宗教的论文。小镇图书馆里，关于东方宗教、哲学方面的资料不多，其中就有一本《道德经》的英文译本。邵谧侠回忆说，这个译本比较特殊，是1972年由华裔学者冯家福和妻子简·英格里希合译的版本，每一页英文翻译旁边都配有中国自然风光的黑白照片，照片上用毛笔书写着《道德经》原文。在译本清逸可读的自然审美熏陶下，老子道法自然、生性洒脱的自由之姿跃然纸上，吸引着少年时期的他，并由此迸发出对中国哲学的强烈兴趣。

为更好地学习中国文化思想，邵谧侠先后师从万百安、普鸣、孔丽维等美国知名汉学家，在他们的影响下，他不远万里来到中国学习汉语。在邵谧侠看来，只有追溯中国文化的源头，才能更好地领略古人的思想魅力与精神底蕴。因此，他将历史古都西安作为开启中国文化之旅的第一站。

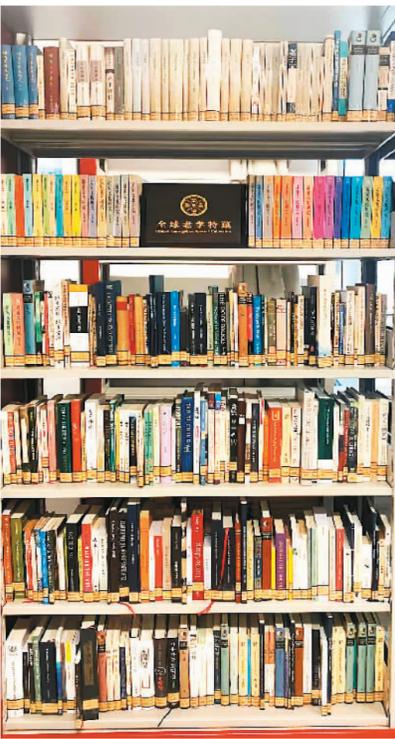
在西安，他感悟着那些埋藏在悠久时间长河里的历史故事，与留学友人一道品味古城的

市井风貌与人间烟火，在与当地居民驻足交谈中感受汉语与中国文化的万千气象。西安的留学经历给他留下了深刻印象，也让他下定决心把研究和传播中国文化作为自己毕生的追求。

探路《老子》的译介与诠释

从波士顿大学宗教系博士毕业后，邵谧侠怀揣着深入学习中国文化的愿望，于2013年前往北京大学深造，师从现代新儒家学派代表人物杜维明。他依循着最初的研究方向《道德经》，正式开启自己的中国哲学学术旅程。

邵谧侠介绍，《道德经》也称《老子》，这部中国春秋时期的古籍在全世界范围内流传甚广，吸引着世界各地的“粉丝”。其译本之浩



繁、诠释之丰富，可谓“月印万川”——《老子》原著如同天上的明月，而地上山川里的每一个倒影就是全球化后对《老子》不同的解读和译注。在邵谧侠看来，正是因为《老子》所蕴含的深刻哲学洞察，即使穿越数千年的时空，依然能在不同文化背景下产生强烈的共鸣和启迪，使其成为跨越文明差异而广泛传播的一部经典。

《老子》早期译本的手稿散落在世界各地，想要完整地收集这些译本绝非易事。邵谧侠花费了五六年的时间奔走于各国图书馆，尽己所能详尽地搜寻这些译本文献的踪迹。功夫不负有心人。2022年他出版了著作《〈老子〉译本总目：全球老学要览》，收录了全球97种语言的2052个译本。这个数量远远超出了最初的预料。

邵谧侠认为，中国文化的传播，实际上也是一种文化的翻译过程。《老子》的译本既有哲学家、汉学家重视学术性的翻译，也有爱好者大众化的翻译。在邵谧侠看来，《老子》是一门哲学，哲学发展的本身就是在不断的阐释下进行的，是一个动态发展的过程，有着巨大的生命力。在这个过程中，中国文化与之如影相随。而正是这些不断增加的阐释，最终融汇成浩瀚绵延的中国文化长河。

传播中华文化的热忱

如今，邵谧侠乐此不疲地投身于“老学”的专业研究。在他看来，只有回归到中国典籍的源头对其加以理解，才能更好地观测历史上那个不断变化的老子形象。因此，他决定留在国内，立志将自己全部的热忱与精力投入到诠释中国文化经典、探究中国哲学精髓之中。

2019年，邵谧侠任职于南开大学哲学学院，并引入了“全球老学”这一概念。邵谧侠认为，老子思想的传播是一个全球现象，这部书已经不只是中国的经典，而是全世界的经典。因此，“全球老学”以传统老学研究为基础，囊括了全世界《老子》注本、译本以及思想研究，并将全世界《老子》研究进行整合，形成统一多元的系统。

学术的纵深促使他更加身体力行地搭建专业研究平台。2023年4月，南开大学“全球老学”研究中心正式成立，邵谧侠任研究中心主任。“全球老学”研究中心是研究《老子》及其诠释、翻译的机构，致力于呈现老子思想的国内外传播史和诠释史，深入全面地挖掘《老子》的内在智慧，彰显老子学说的全球影响力。该机构在聚焦学术的同时，也为中外教育合作、学术对话和文明互鉴提供平台。

在“全球老学”研究中心的特藏书架上，井然有序地陈列着343部《老子》译本。这些泛黄的书页不仅忠实记载着过往的历史，也讲述着中外文明交流互鉴的多彩绵长。而邵谧侠也将继续如映照皓月清辉的青青碧水一般，以澄澈之心抒发对中国文化的热爱。

（作者单位：河北大学）

左图：陈列着多种《老子》译本的“全球老学”研究中心特藏书架。

本文配图均由作者提供



电影《屋顶足球》——

讲述山村少女足球励志故事

本报记者 苗春

晨曦初现，云南的一座古老山村里，一群中学生女足队员身着自己缝制的色彩斑斓、融合民族特色元素的运动服，正把屋顶作为追逐梦想的球场。她们矫健地奔跑，灵巧地躲避晾晒的玉米串和辣椒串，每一次传球、射门，都伴随着阵阵呐喊声和欢笑声，晶莹的汗水流下她们黝黑的面庞。四周青山环绕，村边江水浩荡，响着清脆铃声的老牛缓缓走过，朝阳将一切染上金色……

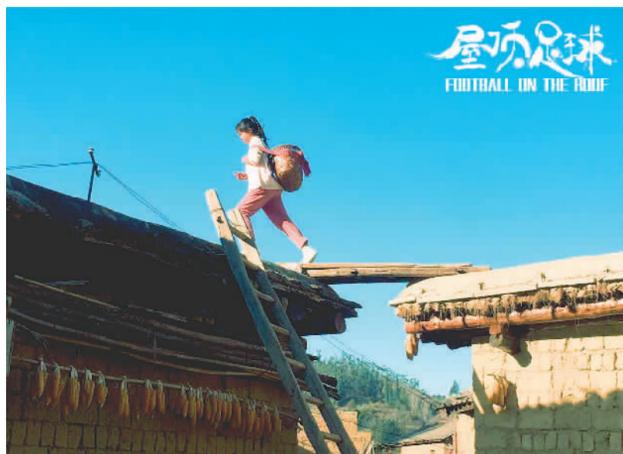
这是国产电影《屋顶足球》中的一幕，目前该片正在公映，讲述一群云南山村女孩组建足球队，克服困难，追逐梦想的励志故事。影片朴实真挚，充满童趣，女孩们乐观坚强、积极向上的生活态度和非职业演员自然质朴的表演，打动了许多观众，尤其是影片将足球运动与云南特有的风土人情紧密结合，令人感到新颖别致。

该片编剧、导演飞鱼说，这部影片的故事和人物，源于他在云南采风时遇到的一些令他难忘的人和事。影片中饰演中学生女足队员的20多个孩子全部是非职业演员，是他从云南203所学校、超过万名学生中挑选出来的。影片中训练和比赛的桥段全部是实拍，所以选完演员后，他请教练对孩子们进行了两个月的集中培训。最

令飞鱼欣慰的是，参演这部电影改变了部分大山里女孩的人生，比如饰演姐姐的演员最早只能颠三四个球，几年过去，她已经成为专业足球运动员，不久前参加了第三届中国青少年足球联赛。

这部电影由导演、编剧，北京电影家协会主席黄建新担任监制。他在金鸡电影创投大会接触到这个项目后，非常喜欢，不但出资进行补拍和后期制作，还和飞鱼一起对影片进行重新剪辑。飞鱼说，每次看到黄建新导演面带微笑，像个孩子一样饶有兴趣地看这部电影的素材，他总是很感动，决心像黄建新导演这样一直以赤子之心对待电影。

这部影片曾在国内获多项荣誉，还入选2023年中国青年电影全球推广计划，在法国戛纳电影节放映。飞鱼说，不少外国观众看完影片后表示，想起了自己的家乡和家乡的孩子。他们还询问，影片中美丽、神秘的村落是真实存在的，还是主创用特效制作的。“片中的村落就是我们在云南的拍摄地，在中国，还有许多这样充满魅力的村落，孩子们正在那里快乐地生活，努力实现自己的梦想。”飞鱼说，“能向世界讲述中国故事，展示这些美好场景，我很开心。”



电影《屋顶足球》剧照。

出品方供图

电视剧《群星闪耀时》——

彰显时代洪流中的青年信仰

本报记者 徐嘉伟

“青春年少时得显己志，乃人生之大幸也。”这是邓铭远写在剧中关键物品：书籍《人类群星闪耀时》扉页的话，也是男主角向远生/华桢在电视剧《群星闪耀时》中的人生经历。

该剧在湖南卫视、芒果TV播出，由万里扬执导，讲述了抗日战争时期，出身于高官家庭的海军军校生华桢，因为一趟意外的上海之行改变了人生轨迹的故事。

在意外闯入一场命案，救下关键人物孟多慈后，华桢以向远生的身份加入第四警察所，遇到了骆珺敏、陈浩、石珺昱等一群身份背景迥然不同的青年。迷雾重重的身份、动荡复杂的局势、暗中伏击的敌人、危机四伏的真相……《群星闪耀时》以案件为引，将戏剧张力拉满。

从前途大好的海军优等生华桢到第四警察所小人物向远生的转变，不

仅是身份的变化，更是一段对“穷天地 保家国”初心使命的追寻之旅。在这里，向远生遇到了一生中最重要的两个人——陈浩和骆珺敏，他们让向远生找到了人生的意义。在陈浩、骆珺敏等人的影响下，向远生坚定了共产主义信仰，成为隐蔽战线上一名优秀的战士。

精致的服化道设计、考究的镜头语言、紧张的剧情，剧集一经播出就凭借精品品质，吸引了众多关注。不少网友表示该剧“故事扎实，节奏紧凑”“有笑点有泪点有转折”“光影质感十分高级”。

“一代人有一代人的群星闪耀”，《群星闪耀时》用“群星”作喻，向观众传达了时代洪流中“苟利国家 生死以之”的“群星精神”。剧中青年的信仰之光，映照着一代代青年关于理想信念问题的答案，这也正是群星闪耀的力量。

直播行业优质内容成主流

本报记者 徐嘉伟

近年来，直播行业稳步发展，内容生态不断优化。专家学者、专业演员、主持人、文艺院团及媒体机构纷纷开播直播，让传统文化、艺术作品等优质内容成为直播间的主流。数据显示，2023年，抖音演艺类直播总场次达7143万场，同比增长47%。

在日前举办的2024抖音直播行业生态大会上，“艺播计划-抖音直播院团专项”宣布进一步升级。

去年4月，在文化和旅游部市场管理司指导下，中国演出行业协会和抖音直播共同发起“艺播计划-抖音直播院团专项”。在这一计划支持下，国有文艺院团纷纷建起云端剧场。截至今年3月，已有89家国有文艺院团以经纪机构的形式入驻抖音直播，开展常态化直播。

抖音直播相关负责人表示，未来将投入20亿曝光的流量资源，加大对文艺院团扶持力度。此外，抖音直播还将与院团共同打造有影响力的IP活动，共创地方特色演出与热点内容，丰富大众生活，助力传统文化传承。

中国演出行业协会副会长兼秘书长潘燕表示，院团提供了优质文艺内

容，平台则帮助文艺表演团体、表演者拓宽收入途径，使之在线上舞台获得更好发展。“在激发更多文化文艺工作者创新内容的同时，也让优质文艺内容成为抖音直播上的主流内容。”潘燕说。

会上，抖音直播还发布了优质内容扶持计划，将通过提供亿级流量与现金，携手专业演员、主持人等万名行业专家，带动院团、广播电视台等千个优质内容机构，与行业协会、媒体机构共同打造百项精品活动，并重点扶持民歌、民乐、中国舞等10个优质品类等方式，为行业主体提供更好的运营服务、更多流量扶持、更大发展空间。

会上，抖音直播还发布了优质内容扶持计划，将通过提供亿级流量与现金，携手专业演员、主持人等万名行业专家，带动院团、广播电视台等千个优质内容机构，与行业协会、媒体机构共同打造百项精品活动，并重点扶持民歌、民乐、中国舞等10个优质品类等方式，为行业主体提供更好的运营服务、更多流量扶持、更大发展空间。

本报电（张立童）日前，“天雨流芳·共谱华章——第十九届文津图书奖发布暨文津阅新首场活动”在国家图书馆举办。文津图书奖组委会和评委会代表、优秀图书作者和出版社代表、文津阅新合作出版机构代表等100余人出席活动。第十九届文津图书奖获奖结果也于现场揭晓。

少儿类获奖图书作品涵盖人文社科和自然博物等学科，包括亲情、友情、环保等题材。《雄狮少女》的作者岑孝贤作为获奖作家代表致辞，她希望孩子们能够通过阅读体验世界的丰富性和人生的多样性；他们可以是“雄狮”，可以是“玫瑰”，青春可肆意奔跑，亦可缓步徐行。

今年的科普类获奖图书内容丰富，覆盖人工智能、地质学、气象学等诸多领域。陈颢、张尉编著的《活力地球》通过介绍地球上的各种自然灾害，展示地球的活动性以及人与自然的复杂关系。汪波《芯片简史》展示了芯片设计方法和制造方法，并指出芯片未来面临的挑战和可能的解决路径。通过这些科普，读者可以了解自然界的奥秘，掌握科学的思维方式和解决问题的方法。

“我还记得我们在朝鲜战场上一起经历的那些日子和父亲埋头书写日记的场景。距离他的上一本书出版，前后已经相隔70年。”编写《走近最可爱的人：李蕤赴朝家书日记》时，宋致新感到责任重大。这本书以口述史和书信形式整理汇编，从个人小视角代入历史大洪流，折射

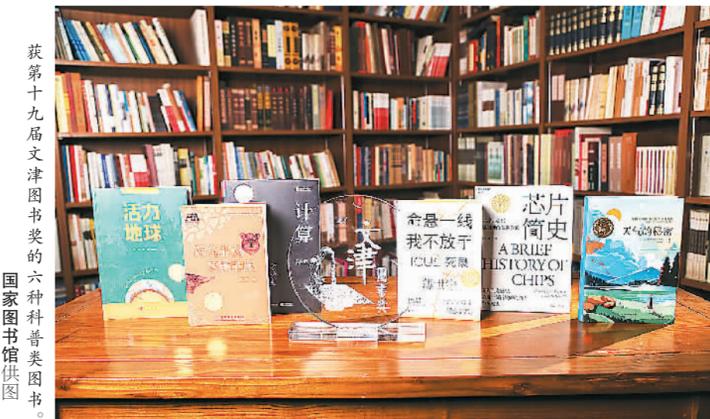
出今年获奖的社科类图书的一大特点：关注社会与现实。获奖作品中，有知名专家学者深耕研究领域出版的学术类著作，也有聚焦中国历史、文化、建筑、传统技艺的大家小书，囊括经济、教育、社会、法律、民生等方面，展现一代中国作家的精神和风范。

随后，2024年“国家图书馆文津阅读推广人”王凯、中国科学院院士、科普作家协会荣誉理事长刘嘉麒以及中央广播电视总台主持人、播音指导张泽群担任今年的“领读人”。他们将以书为舟，以读为楫，通过

榜样的力量，引领全民阅读新风尚。

活动现场，国家图书馆还启动了“文津阅新”项目。该项目将以“阅见新书，悦享新知”为目标，围绕优质新书，举办一系列新书面对面主题论坛等线上线下相结合的阅读推广活动。

文津图书奖组委会相关负责人表示，与全民阅读活动持续深化同步，文津图书奖秉持“推荐好书、推广好书、造福社会，为我国文化建设尽绵薄之力”的初心，汇聚图书馆界以及社会各界的阅读推广力量，共同构建全民“爱读书、读好书、善读书”的美好社会。



第十九届文津图书奖的六种科普类图书。

国家图书馆供图

汇聚各界力量 助力好书推广
第十九届文津图书奖发布